KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1258/2004

av den 8 juli 2004

om komplettering av bilagan till förordning (EG) nr 2400/96 om upptagandet av vissa namn i ”registret över skyddade ursprungsbeteckningar och skyddade geografiska beteckningar” (Paia de Toucinho de Estremoz e Borba, Chouriço de Carne de Estremoz e Borba, Paia de Lombo de Estremoz e Borba, Morcela de Estremoz e Borba, Chouriço grosso de Estremoz e Borba, Paia de Estremoz e Borba)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 2081/92 av den 14 juli 1992 om skydd för geografiska och ursprungsbeteckningar för jordbruksprodukter och livsmedel [1], särskilt artikel 6.4 och artikel 7.5 b i denna, och

av följande skäl:

(1) Portugal har i enlighet med artikel 5 i förordning (EEG) nr 2081/92 till kommissionen lämnat in sex ansökningar om registrering av ”Paia de Toucinho de Estremoz e Borba”, ”Chouriço de Carne de Estremoz e Borba”, ”Paia de Lombo de Estremoz e Borba”, ”Morcela de Estremoz e Borba”, ”Chouriço grosso de Estremoz e Borba” och ”Paia de Estremoz e Borba” som skyddade geografiska beteckningar.

(2) I enlighet med artikel 6.1 i den förordningen har det konstaterats att ansökningarna är förenliga med denna, särskilt att de innehåller alla de uppgifter som föreskrivs i artikel 4 i den förordningen.

(3) Uppgifterna i specifikationen för ansökningarna om registrering av beteckningarna offentliggjordes i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning* den 27 april 2002 [2].

(4) Italien har till kommissionen lämnat in invändningar mot beteckningarnas registrering i enlighet med artikel 7 i förordning (EEG) nr 2081/92.

(5) Invändningarna, som kunde tas upp till behandling enligt artikel 7.4 i förordningen, gick ut på att de villkor som föreskrivs i artikel 2 i förordningen inte var uppfyllda. Kommissionen har uppmanat de båda berörda medlemsstaterna att försöka komma fram till en gemensam överenskommelse enligt sina interna förfaranden.

(6) Eftersom en period på tre månade har gått utan att Portugal och Italien har kunnat enas, bör kommissionen fatta ett beslut enligt det förfarande som föreskrivs i artikel 15.

(7) Italien anser för det första att ursprunget inte kan bevisas, eftersom det geografiska området för framställning av råvaran inte är exakt avgränsat. Också i fråga om använd ras är ursprungsbeviset enligt Italien otillräckligt, eftersom det inte nämns något om möjligheten att använda korsningar, även om det skulle finnas en stambok för rasen.

(8) För var och en av de sex beteckningarna är SGB-villkoren enligt artikel 2 i förordning (EEG) nr 2081/92 uppfyllda, eftersom bearbetningsområdet är exakt avgränsat och sambandet med området motiveras av områdets ryktbarhet och produkternas särskilda organoleptiska egenskaper. Italiens argument är ohållbart, eftersom det av ursprungsbeviset i detta fall måste framgå att bearbetningen äger rum i det geografiska området i fråga och inte att råvaran har sitt ursprung där. Specifikationerna får likväl innehålla objektiva kriterier för valet av råvara.

(9) För det andra anser Italien att påståendet om en framställningstradition i ”vederbörligen godkända” anläggningar är ogiltigt, om det inte framgår vilka krav som måste vara uppfyllda och för vilken juridisk person godkännandet har utfärdats. Av registreringsansökningarna framgår enligt Italien inte heller tillverkningsprocessens faser och parametrar, exempelvis hur lång tid rökningen tar och vid vilken temperatur den sker eller på vilka sätt man låter produkten mogna enligt de traditionella metoderna.

(10) Av de handlingar som lämnats in till stöd för registreringsansökningarna framgår att de godkända anläggningarna registreras och kontrolleras för att man skall kunna förvissa sig om att de uppfyller kraven i produktspecifikationerna. I de produktspecifikationer som lämnats till kommissionen redogörs noggrant för tillverkningsprocessens faser och parametrar.

(11) För det tredje anser Italien att ansökningarna om registrering av beteckningarna snarare syftar till att i kommersiellt hänseende differentiera mellan snarlika produkter än att redovisa en diversifiering av jordbruksproduktionen på det sätt som uppmuntras i andra skälet i förordning (EEG) nr 2081/92.

[1] EGT L 208, 24.7.1992, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 806/2003 (EUT L 122, 16.5.2003, s. 1).
[2] EGT C 102, 27.4.2002, s. 2.

(12) Enligt de produktspecifikationer som kommit in till kommissionen, och enligt de kompletterande uppgifter som lämnats av den portugisiska delegationen, uppvisar produkterna betydande skillnader, både i fråga om använda köttdetaljer, kryddning, torktyp och torktid, typ av hölje, kött- och fettbitars storlek och de färdiga produkternas mått, form och smak. Dessutom används olika benämningar för produkterna.

(13) Den formella analysen av specifikationerna för beteckningarna "Paia de Toucinho de Estremoz e Borba", "Chouriço de Carne de Estremoz e Borba", "Paia de Lombo de Estremoz e Borba", "Morcela de Estremoz e Borba", "Chouriço grosso de Estremoz e Borba" och "Paia de Estremoz e Borba" har inte visat sig innehålla någon uppenbart felaktig bedömning.

(14) Beteckningarna kan därför tas upp i registret över skyddade ursprungsbeteckningar och skyddade geografiska beteckningar och på så sätt skyddas inom gemenskapen såsom geografiska beteckningar.

(15) Bilaga till den här förordningen kompletterar bilagan till kommissionens förordning (EG) nr 2400/96 [1].

(16) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Föreskrivande kommittén för skyddade ursprungsbeteckningar och skyddade geografiska beteckningar.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilagan till förordning (EG) nr 2400/96 skall kompletteras med de beteckningar som anges i bilaga till den här förordningen, och dessa beteckningar skall tas upp i "registret över skyddade ursprungsbeteckningar och skyddade geografiska beteckningar" i egenskap av skyddade geografiska beteckningar (SGB), i enlighet med artikel 6.3 i förordning (EEG) nr 2081/92.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 8 juli 2004.

På kommissionens vägnar
Franz FISCHLER
Ledamot av kommissionen

[1] EGT L 327, 18.12.1996, s. 11. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1165/2004 (EUT L 224, 25.6.2004, s. 16).

BILAGA

LIVSMEDEL SOM ANGES I BILAGA I TILL FÖRORDNING (EEG) nr 2081/92

Köttprodukter

PORTUGAL

Paia de Toucinho de Estremoz e Borba (SGB)

Chouriço de Carne de Estremoz e Borba (SGB)

Paia de Lombo de Estremoz e Borba (SGB)

Morcela de Estremoz e Borba (SGB)

Chouriço grosso de Estremoz e Borba (SGB)

Paia de Estremoz e Borba (SGB)